

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适航指令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2002-MULT-60

修正案号：39-3889

一. 标题： 检查 Ribeco 航空货运集装盘和航空货运集装网

二. 适用范围：

本适航指令适用于所有德国Ribeco 货物设备股份有限公司 (Ribeco Cargo Equipment GmbH) 制造及以其名义制造的航空货运集装盘 (Air Cargo Pallets) 和航空货运集装网 (Air Cargo Nets)。

1. 受影响的产品、厂商、型号及型别：

产品：航空货运集装盘和航空货运集装网

厂商：德国Ribeco货物设备股份有限公司

型号：Ribeco航空货运集装盘和航空货运集装网

型别：具有如下型号审定合格证编号的Ribeco航空货运集装网：

11. 401/51, 11. 401/52, 11. 401/53, 11. 401/54

11. 401/55, 11. 401/56, 11. 401/63, 11. 401/64

具有如下JTSO认可证编号的航空货运集装网：

LBA. 0. 11. 401/76JTSO, LBA. 0. 11. 401/77JTSO

具有如下JTSO认可证编号的航空货集装盘：

LBA. 0. 11. 400/165JTSO, LBA. 0. 11. 400/166JTSO

LBA. 0. 11. 400/167JTSO, LBA. 0. 11. 400/168JTSO

2. 受影响的系列号：

所有提到的于2002年3月26日之后制造并签发的Ribeco航空货运集装盘和航空货运集装网。

注：本适航指令适用于上述所有产品，不管本适航指令要求所涉及的区域是否经过改装、更换或修理。对那些经过改装、更换或修理的区域，如果所做的改装、更换或修理影响本适航指令要求的实施，产品所有人/营运人必须按照本适航指令四、（二）段要求获得等效的符合性方法。其要求中应包含所做的改装、更换或修理对本适航指令所针对的不安全状态的影响的评估；而且，如果该不安全状态没有被消除，其要求中应包含针对这种不安全状态的具体的建议措施。

三. 参考文件：

LBA AD2002-303；

ENAC AD2002-466；

BLA AD2002-130。

四. 原因、措施和规定

（一）由于德国制造商 Ribeco 货物设备股份有限公司于2002年3月26日被吊销了依据JAR—21 G分部颁发的航空货运集装盘和航空货运集装网生产许可证，并且国外发现有假冒产品交付的情况。

为了防止因使用上述不具有适航性的航空货运集装盘和航空货运集装网而导致严重事故，本适航指令要求完成如下工作，除非事先已完成：

1. 检查所有使用中及库存中的Ribeco航空货运集装盘和航空货运集装网，以发现所有受影响的产品。由于国外已发现有假冒产品交付的情况，所以在检查中应格外注意制造商的交付记录。

2. 将所有受影响的产品报废，并作好标记以防止其再次被使用。

（二）等效符合性方法

完成本适航指令可采用等效的符合性方法和调整完成时间，但必须得到适航部门的批准。

五. 生效日期：2002 年 12 月 23 日

六. 颁发日期：2002 年 12 月 23 日

七. 联系人： 罗鹰

民航总局航空器适航司

010—64201177—408